

ANNEXE I : QUESTIONNAIRE

Le questionnaire qui suit a été envoyé aux organisations sélectionnées en janvier 2009. Il était disponible en trois langues (anglais, espagnol et français) et pouvait aussi être rempli en ligne. L'avis a aussi été communiqué par plusieurs des organisations consultées à leurs membres régionaux. Il a aussi été annoncé dans les numéros de janvier de l'*Acorn News Bulletin* de la FICAAC¹ envoyés aux conseils des arts, aux ministères de la culture et aux organisations des arts et de la culture dans le monde entier et dans le bulletin d'information international *The Power of Culture*² sur la culture et le développement.

UNESCO study on international law and mobility of artists, artworks, cultural goods and services

Introduction

This short questionnaire is designed to collect information from culture professionals for a study commissioned by UNESCO. The study examines the effects of international legal instruments on the international mobility of artists, artworks, cultural goods and services. It is commissioned in the framework of additional assistance to the Intergovernmental Committee for the Protection and Promotion of Cultural Diversity, and as part of the follow up of the Recommendation concerning the Status of the Artist³ (UNESCO, 1980).

For the purpose of this study "international legal instruments" include international treaties, conventions and other legal instruments developed under the UN (e.g. UNESCO, WIPO, ILO etc.) or other international organisations (e.g. WTO etc.), regional organisations (e.g. ASEAN, African Union, European Union, League of Arab States, Council of Europe, Mercosur, NAFTA, etc.) as well as multi-lateral and bi-lateral agreements between regional organisations or countries.

To return the questionnaire and for any questions please contact the researchers, Richard Polacek and Judith Staines at: culturalmobility@yahoo.com

1. To what extent do international legal instruments encourage or discourage the international mobility of artists, artworks, cultural goods and services?

Please provide some concrete examples from your experience, region or field of activity.

2. Do you know of any national or foreign regulations or practices (linked to taxation, customs, social security, visas or other regulatory issues) that create obstacles to the international mobility of artists, artworks, cultural goods and services?

Please give some concrete examples from your own country, region or artistic field:

3. Can you provide any examples of good practice (at national, regional or international level) that facilitate or encourage the international mobility of artists, artworks, cultural goods and services?

Please note: *this study is NOT looking at mobility funding schemes, networks or cultural cooperation projects. The researchers wish to identify legal instruments, such as national regulations or bilateral treaties, which facilitate mobility, e.g. special visa facilities for cultural workers or international film co-production agreements etc.*

4. What recommendations can you make - at international level - to encourage the international mobility of artists, artworks, cultural goods and services?

¹ <http://www.ifacca.org/announcements/2009/01/22/survey-legal-instruments-affecting-international-m/>

² <http://www.powerofculture.nl/en>

³ http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=13138&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Etude de l'UNESCO sur le droit international et la circulation des artistes, des œuvres d'art et des biens et services culturels

Introduction

Ce questionnaire bref a été conçu pour consulter les professionnels du secteur de la culture dans le cadre d'une étude commanditée par l'UNESCO.

L'étude a pour objet d'examiner les effets des instruments juridiques internationaux sur la circulation internationale des artistes, des œuvres d'art et des biens et services culturels. L'étude a été commanditée par l'UNESCO afin d'assister le comité intergouvernemental pour la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles dans son travail et pour accompagner le suivi de la recommandation de l'UNESCO de 1980 sur le statut de l'artiste.

Dans le cadre de cette étude l'expression «instruments juridiques internationaux» inclut des traités et conventions internationaux et d'autres instruments juridiques (contraignants et non contraignants) qui ont été développés sous l'égide des Nations Unies (par exemple l'UNESCO, l'OMPI, le BIT, etc.) et d'autres organisations internationales (par exemple l'OMC) et régionales (par exemple l'ASEAN, l'Union africaine, l'Union européenne, la Ligue des Etats arabes, le Conseil de l'Europe, le Mercosur, l'ALENA, etc.) mais également des accords multilatéraux et bilatéraux entre organisations régionales ou pays.

Pour des informations plus amples et pour retourner vos réponses à ce questionnaire, veuillez contacter les experts en charge de cette étude, Richard Polacek et Judith Staines, à l'adresse email suivante: culturalmobility@yahoo.com

1. Dans quelle mesure est-ce que les instruments juridiques internationaux encouragent la circulation des artistes, des œuvres d'art et des biens et services culturels ou la rendent au contraire plus difficile?

Veuillez indiquer des exemples concrets se référant à votre expérience, votre région du monde ou votre domaine d'activité culturelle.

2. Avez-vous connaissance de dispositions réglementaires ou pratiques nationales ou étrangères (liées à la fiscalité, les douanes, la sécurité sociale, les visas ou d'autres sujets réglementaires) qui créent des obstacles à la circulation internationale des artistes, des œuvres d'art et des biens et services culturels ou la rendent plus difficile?

Veuillez indiquer des exemples concrets se référant à votre pays, un pays étranger, votre région du monde ou domaine d'activité culturelle.

3. Pourriez-vous indiquer des exemples de bonne pratique (au niveau national, au niveau de votre région du monde ou au niveau international) qui facilitent ou encouragent la circulation internationale des artistes, des œuvres d'art et des biens et services culturels ?

***Veuillez noter que cette étude ne traite pas** des questions relatives aux fonds de soutien financiers à la circulation, aux initiatives de réseaux professionnels ou relatives aux projets de coopération culturelle entre opérateurs ou artistes individuels. Les chercheurs souhaitent identifier des instruments juridiques, comme des règlements nationaux ou des accords bilatéraux qui facilitent la circulation internationale, comme par exemple des accords de visa facilitant la circulation des travailleurs culturels ou des accords internationaux concernant la coproduction de films, etc.*

4. Quelles recommandations pourriez-vous faire – au niveau international- afin d'encourager la circulation internationale des artistes, des œuvres d'art et des biens et services culturels ?

Estudio de la UNESCO sobre la legislación internacional y la movilidad de los artistas, las obras, y de los bienes y servicios culturales

Introducción

Este breve cuestionario pretende recoger información de los profesionales del sector cultural para un estudio encargado por la UNESCO. El estudio examina los efectos de los instrumentos legales internacionales sobre la movilidad de los artistas, las obras, y de los bienes y servicios culturales. El estudio ha sido encargado en el marco de la asistencia adicional al Grupo Inter-gubernamental para la protección y la promoción de la diversidad cultural, y como parte del seguimiento de la Recomendación relativa al Estatuto del artista (UNESCO, 1980).

Para el propósito de este estudio "instrumento legal internacional" incluye: tratados internacionales, convenciones y otros instrumentos legales, desarrollados en el ámbito de las Naciones Unidas (ej. UNESCO, OMPI, OIT, etc) u otras organizaciones (ej. OMC, etc), asociaciones regionales (ej. Mercosur, NAFTA, ASEAN, Unión Europea, Unión Africana, Liga de Estados Arabes, Consejo de Europa, etc.), así como acuerdos multilaterales y bilaterales entre organizaciones regionales o países. Para devolver el cuestionario y para cualquier pregunta, por favor contacten a los investigadores: Richard Polacek y Judith Staines: culturalmobility@yahoo.com

1. ¿Hasta qué punto los instrumentos legales internacionales estimulan o disuaden la movilidad internacional de los artistas, las obras, y de los bienes y servicios culturales ?

Por favor, proporcione algunos ejemplos concretos de su experiencia, región o sector de actividad.

2. ¿Conoce alguna regulación nacional o extranjera, o prácticas (relacionadas con imposición, aduanas, seguridad social, visados u otras cuestiones reguladoras) que creen obstáculos a la movilidad internacional de los artistas, las obras, o de los bienes y servicios culturales ?

Por favor, proporcione algunos ejemplos concretos de su país, región o sector artístico:

3. ¿Puede proporcionar ejemplos de buenas prácticas (a nivel nacional, regional o internacional) que faciliten o inciten la movilidad internacional de los artistas, las obras, y de los bienes y servicios culturales ?

Por favor, tenga en cuenta que este estudio ***NO*** examina los planes o redes de financiación para la movilidad, ni los proyectos de cooperación cultural. Los investigadores desean identificar los instrumentos legales, tales como los reglamentos nacionales o los tratados bilaterales, que faciliten la movilidad (ej. facilidades de visado para los trabajadores del sector cultural o acuerdos de co-producción cinematográfica, etc).

4. ¿Qué recomendaciones puede hacer (a nivel internacional) para estimular la movilidad internacional de los artistas, las obras, o de los bienes y servicios culturales ?

ANNEXE II : ORGANISATIONS CONSULTÉES

Organisations parties prenantes dans le domaine de la culture consultées

Entretiens avec des parties prenantes (par téléphone/courriel) :

1. [Fédération internationale PEN](#), International
2. [Open Society Institute/OSI](#), International
3. Fondation Balkankult, [Europe du Sud-Est](#)
4. [Réseau Culturelink](#), International
5. [Fédération internationale de conseils des arts et agences culturelles \(FICAAC\)](#), International
6. ERICarts, Europe
7. Fonds arabe pour les arts et la culture, Etats arabes
8. [Réseau international des arts du spectacle \(IETM\)](#), International
9. [Fondation Asie-Europe \(ASEF\)](#), Asie et Europe
10. South Project, International
11. FREEMUSE, International
12. On-the-Move, International
13. [Fédération internationale des acteurs \(FIA\)](#), International
14. [Fédération internationale de l'industrie phonographique \(IFPI\)](#), International
15. [Union internationale des éditeurs](#), International
16. [Association internationale des arts plastiques \(AIAP\)](#), International
17. [Organisation internationale de la Francophonie \(OIF\)](#), International
18. Malaysia Music Council, [Malaisie](#)
19. Syndicat Marocain des professionnels du théâtre, Maroc
20. [Fédération internationale des musiciens \(FIM\)](#)

Réponses écrites au questionnaire

21. GESTOR, [République tchèque](#)
22. Music Council of the Netherlands/CNV KUNSTENBOND, [Pays-Bas](#)
23. Représentant pour la Turquie du CIM/[Conseil international de la musique](#), [Turquie](#)
24. American Orff-Schulwerk Association, [USA](#)
25. Fondation Balkankult, Europe
26. International Alliance for Women in Music, [USA](#)
27. [Observatoire des politiques culturelles en Afrique \(OCPA\)](#), [Afrique](#)
28. [Institut international du théâtre \(IIT\)](#), International
29. Sindicato Nacional dos Artistas Plasticos (SINAP-ESP/AIAP), [Brésil](#)
30. Fondation de Promotion d'Art Communautaire, [Guinée](#)
31. [Conseil européen des artistes](#), Europe
32. Asociación de Artistas Plásticos de México, [Mexique](#)
33. Musicians Union of Ghana (MUSIGA), [Ghana](#)
34. Performing Musician Association of Nigeria, [Nigéria](#)
35. Israeli Musicians Union, [Israël](#)
36. Syndicat National des Musiciens du Togo, [Togo](#)
37. Jamaica Federation of Musicians Union, [Jamaïque](#)
38. Association of the Arts Unions Bureau for the Protection of Performers' Rights (EJI), [Hongrie](#)
39. Musicians' Union India, [Inde](#)
40. Musicians' Union of the State of Rio de Janeiro, [Brésil](#)
41. Iranian Musicians Union, [République islamique d'Iran](#)
42. Union des musiciens argentins, [Argentine](#)
43. Sindicato de Musicos, Compositores y Cantantes del Perú, [Pérou](#)
44. Sindicato de Artistas Interpretes del Perú, [Pérou](#)
45. Circulo Colombiano de Artistas, [Colombie](#)
46. Reunión Especializada de Autoridades Cinematográficas y Audiovisuales del Mercosur (RECAM), Amérique latine
47. Asociacion de Artistas Escenicos Cuba (UNEAC), [Cuba](#)
48. Arts Network Asia (ANA), [Asie](#)
49. Independent Music Companies Association (IMPALA), Europe
50. International Association for Visual Arts, (IGBK), [Allemagne](#)

ANNEXE III : RESSOURCES D'INFORMATION

Internationales :

- Organisation des Nations Unies
<http://www.un.org>
- UNESCO
<http://portal.unesco.org>
- UNESCO: Observatoire mondial sur la condition sociale de l'artiste
www.unesco.org/culture/fr/statusoftheartist
- OMPI - Organisation mondiale de la propriété intellectuelle
<http://www.wipo.int>
- OIT - Organisation internationale du Travail
<http://www.ilo.org>
- UNIDROIT - Institut international pour l'unification du droit privé
<http://www.unidroit.org>
- INTERPOL
<http://www.interpol.int>
- Organisation mondiale des douanes
<http://www.wcoomd.org>
- OMC - Organisation mondiale du commerce
<http://www.wto.org>
- OCDE - Organisation de coopération et de développement économiques
<http://www.oecd.org>

Régionales et sous-régionales :

Afrique :

- Union africaine
<http://www.africa-union.org>
- CAE - Communauté d'Afrique de l'Est
www.eac.int
- COMESA - Marché commun de l'Afrique orientale et australe
www.comesa.int
- CEDEAO - Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest
<http://www.ecowas.int>
- UEMOA- Union économique et monétaire ouest-africaine
www.uemoa.int

Etats arabes :

- Ligue des États arabes
<http://www.arableagueonline.org>
- ALECSO - Organisation arabe pour l'éducation, la culture et la science
<http://www.alecso.org.tn>
- ISESCO - Organisation islamique pour l'éducation, les sciences et la culture
<http://www.isesco.org>
- UMA - Union du Maghreb arabe
www.maghrebarabe.org

Amérique latine et Caraïbes :

- MERCOSUR
<http://www.mercosur.int>
- ALADI - Association latino-américaine d'intégration
www.aladi.org
- Communauté andine
www.comunidadandina.org
- Organisation des États ibéro-américains pour l'éducation, la science et la culture
www.oei.es
- Association des États de la Caraïbe
<http://www.acs-aec.org>
- CARICOM- Communauté des Caraïbes
www.caricom.org

Europe et Amérique du Nord :

- Conseil de l'Europe
<http://www.coe.int>
- UE - Union européenne
<http://europa.eu>
- ALENA- Accord de libre-échange nord-américain
<http://www.nafta-sec-alena.org>
- OEA - Organisation des États américains
<http://www.oas.org>

Asie et Pacifique :

- Secrétariat général de la Communauté du Pacifique
www.spc.int
- ASEAN

www.aseansec.org

- Coopération économique Asie-Pacifique
<http://www.apec.org>
- SAARC – Association de l'Asie du Sud pour la coopération régionale
www.saarc-sec.org

Sources nationales :

Nombres de sites web des **ministères nationaux de la culture** et des **ministères nationaux des affaires étrangères** fournissent des informations utiles sur les accords bilatéraux et les traités multilatéraux intéressant la mobilité culturelle :

- Ministères des affaires étrangères :
http://www.ediplomat.com/dc/foreign_ministries.htm
- Ministères de la culture
http://en.wikipedia.org/wiki/Ministry_of_Culture

Organisations culturelles non gouvernementales :

Plusieurs sites web d'organisations culturelles non gouvernementales ont été identifiés comme des sources d'informations utiles pour la présente étude :

Arts du spectacle :

- FIA - Fédération internationale des acteurs
<http://www.fia-actors.com>
- IETM - Réseau international des arts du spectacle
<http://www.ietm.org>
- IIT - Institut international du théâtre
<http://www.iti-worldwide.org>
- AITA Association internationale du théâtre amateur
<http://www.aitaiata.org>
- AICT - Association internationale des critiques de théâtre
<http://aict-iatc.org>
- ASSITEJ - Association internationale du théâtre pour l'enfance et la jeunesse
<http://www.assitej.org>
- UNIMA (Union internationale de la marionnette)
<http://pagesperso-orange.fr/unima/index.htm>
- CECLCIT - Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral
<http://www.celcit.org.ar/>
- SATI - South African Theatre Initiative
<http://www.sati.org.za>

- CID - Conseil international de la danse
<http://www.cid-unesco.org/site/index.php>
- IOTPD - International Organization for the Transition of Professional Dancers
<http://www.iotpd.org>
- AEPO-Artis - Association des organisations européennes d'artistes interprètes
<http://www.aepo-artis.org>
- PEARLE (Ligue européenne des associations d'employeurs des arts du spectacle)
<http://www.pearle.ws/>

Arts plastiques :

- AIAP - Association internationale des arts plastiques
<http://www.aiap-iaa.org/>
- IAA – Europe - International Association of Art Europe
<http://www.iaa-europe.eu/>
- EVAN - European Visual Artists' Network
<http://www.e-v-a-n.org/>
- EVA - European Visual Artists
<http://www.eartists.org/>
- ADAGP- Société des auteurs dans les arts graphiques et plastiques
http://www.adagp.fr/FR/static_index.php

Cinéma et audiovisuel :

- FIAPF - Fédération internationale des associations de producteurs de films
<http://www.fiapf.org/>
- Association Internationale du film d'animation
<http://asifa.net/>
- Commission africaine du film
<http://www.africanfilmcommission.org/programs/>

Littérature :

- Fédération internationale PEN
<http://www.internationalpen.org.uk/>
- Union internationale des éditeurs
<http://www.ipa-uie.org/>
- African Literature Association
<http://www.africanlit.org/>
- Fédération des associations européennes d'écrivains
<http://www.european-writers-congress.org/>

Musique :

- FIM - Fédération internationale des musiciens
<http://www.fim-musicians.com>
- IFPI - Fédération internationale de l'industrie phonographique
<http://www.ifpi.org>
- IMPALA (Independent music labels)
<http://www.impalamusic.org>
- CIM - Conseil international de la musique
<http://www.imc-cim.org/>
- Asociación Internacional de Músicos Andinos
<http://aima.8m.com/>

Patrimoine :

- ICOM - Conseil international des musées
<http://icom.museum>
- ICOMOS - Conseil international des monuments et des sites
<http://www.international.icomos.org>

Intersectoriel :

- FICAAC - Fédération internationale de conseils des arts et agences culturelles
<http://www.ifacca.org>
- Res Artis – réseau mondial de résidences d'artistes
<http://www.resartis.org>
- CISAC - Confédération internationale des sociétés d'auteurs et compositeurs
<http://www.cisac.org>
- The Open Society Institute
<http://www.soros.org>
- OIF - Organisation internationale de la Francophonie
<http://www.francophonie.org>
- Fondation du Commonwealth
<http://www.commonwealthfoundation.com>
- Culturelink
<http://www.culturelink.hr>
- ECA - Conseil européen des artistes
<http://www.eca.dk>
- Culture Action Europe (précédemment Forum Européen pour les Arts et le Patrimoine)
<http://www.cultureactioneurope.org>

- Compendium of Cultural Policies and Trends in Europe
<http://www.culturalpolicies.net>
- OCPA - Observatoire des politiques culturelles en Afrique
<http://www.ocpanet.org>
- ASEF - Fondation Asie-Europe
<http://www.asef.org>
- Asian Cultural Council
<http://www.asianculturalcouncil.org>
- ANA - Arts Network of Asia
<http://www.artsnetworkasia.org>
- The South Project
<http://www.southproject.net>
- The Power of Culture
www.powerofculture.nl
- Arab Fund for Arts and Culture
<http://www.arabculturefund.org>

Choix de publications

Action Plan for the EU Promotion of Museum Collections' Mobility and Loan Standards, 2006, <http://www.nba.fi/mobility/actionplan.htm>

F. d'Almeida, M.L. Alleman, *Les industries culturelles des pays du sud : enjeux de l'adoption de la Convention internationale sur la Diversité Culturelle*, rapport de l'Organisation internationale de la Francophonie, 2004, http://www.francophonie.org/diversiteculturelle/fichiers/aif_etude_almeida_alleman_2004.pdf

S. Capiou, A.J. Wiesand, *La situation des professionnels de la création artistique en Europe*, ERICArts Institute, étude pour la Commission de la Culture et de l'Éducation du Parlement européen, 2006, http://www.irma.asso.fr/IMG/pdf/Situation_artistes.pdf

Derechos Sociales de los Artistas del MERCOSUR Cultural, étude du Conseil national pour la culture et les arts du Chili, avec le concours de l'UNESCO, 2004, <http://unesdoc.unesco.org/images/0015/001583/158349s.pdf>

D. Dodd, M. Lyklema, K. Dittrich-van Weringh, *La composante culturelle comme partie intégrante de la politique extérieure de l'Union européenne ?*, Amsterdam, 2006, <http://www.labforculture.org/fr/Resources-for-Research/Contents/Research-in-focus/A-Cultural-Component-as-an-Integral-Part-of-the-EU-s-Foreign-Policy>

FEAP/Interarts, *Report on the State of Cultural Cooperation in Europe*, FEAP/Interarts, Brussels, 2003, <http://www.efah.org/index.php?id=16&pagelang=en>

Institut ERICArts, *Dynamics, Causes and Consequences of Transborder Mobility in the European Arts and Culture*, 2005, <http://live.labforculture.org/2007/02/MEAC-I/MEAC-I-Report.pdf>

Institut ERICarts Institute, Soutenir la mobilité artistique en Europe – Programmes et autres Mesures destinées à encourager la Mobilité des Artistes et des Professionnels de la Culture, for the Direction générale de l'éducation et de la culture (DG EAC) de la Commission européenne, 2008, http://www.mobility-matters.eu/web/files/14/en/Executive_Summary_-_Mobility_Matters_-_French.pdf (Résumé en français)

FIA, FIM, Manifeste sur la Condition de l'Artiste, 2008: http://www.fia-actors.com/uploads/manifesto_FR.pdf

Y. Floch, Artistes de la rue en Europe, rapport de Circostrada pour le Parlement européen, 2007, http://circostrada.org/IMG/file/PUBLICATIONS/Street_Artists_FR.pdf

M. Kanzler & A. Lange, La place des œuvres cinématographiques et audiovisuelles des pays tiers sur le marché européen, Observatoire européen de l'audiovisuel, 2008: http://www.obs.coe.int/online_publication/reports/thirdcountry_av_works.pdf

Lending to Europe: recommendations on collection mobility for European museums, 2005, <http://www.nba.fi/mobility/background.htm>

E. Morin, Les Accords Bilatéraux et Régionaux de Propriété Intellectuelle dans la Francophonie, 2003, http://www.bilaterals.org/IMG/pdf/Morin_-_ADPIC_Franco_-_Juin_2003.pdf

J. Neisse, E. Di Federico, Étude sur le Profil des Professionnels Artistiques et Culturels en Méditerranée non Européenne, Fonds Roberto Cimetta. 2007, http://www.cimettafund.org/documents/FR/Version_FR.pdf

Ministère norvégien des affaires étrangères, Strategy for Norway's culture and sports cooperation with countries in the South, 2005, http://www.regjeringen.no/upload/UD/Vedlegg/Kultur%20og%20profilering/kulturogidrett_2utg_eng.pdf

K. Nurse et al, The Cultural Industries in CARICOM, 2006, http://www.acpcultures.eu/pdf/The_Cultural_Industries_in_CARICOM.pdf

R. Poláček, Study related to the various regimes of employment and social protection of workers in the European Media, arts and entertainment sector in five EU applicant countries, étude réalisée par la Confédération européenne des syndicats (CES) et l'Alliance Européenne des Arts et du Spectacle (EAEA), 2003, http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=33789&URL_DO=DO_PRINTPAGE&URL_SECTION=201.html

R. Poláček, Study on Impediments to mobility in the EU Live Performance Sector and on Possible Solutions, Pearle*/Finnish Theatre Information Centre, 2007, http://www.ietm.org/upload/files/2_20070326111816.pdf

A. Quartesan, M. Romis, F. Lanzafame, Cultural Industries in Latin America and the Caribbean: Challenges and Opportunities, étude de la Banque interaméricaine de développement, 2007, <http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?docnum=1152852>

O. Reitov & H. Hjorth, Visas – the discordant note/a White Paper on visa issues, Europe & artists' mobility, Freemuse, Conseil européen des artistes, European Live Music Forum, 2008, <http://freemuse.synkron.com/graphics/Activities/Campaigns/PDF/VisaWhitePaper.pdf>

J. Staines, From pillar to post - a comparative review of the frameworks for independent workers in the contemporary performing arts in Europe, IETM, On-the-move.org, 2004, 2007: http://www.ietm.org/upload/files/16_20061123164008.pdf

J. Staines et J. Piñel, Moving Art – A guide to the export and import of cultural goods between Russia and the European Union, Délégation de la Commission européenne auprès de la Russie, 2007: http://www.delrus.ec.europa.eu/en/p_630.htm

UNESCO, Guide pour l'application de l' «Accord de Florence» et de son Protocole, http://portal.unesco.org/culture/fr/files/24430/11018961683guide_florence.pdf/guide_florence.pdf

Institut de statistique de l'UNESCO, Echanges internationaux d'une sélection de biens et services culturels 1994-2003, 2005, http://www.uis.unesco.org/template/pdf/cscl/IntlFlows_Fr.pdf

A. J. Wiesand, National Policies Influencing Cultural Cooperation and Mobility in Europe, ERICArts Institute, 2008, <http://www.labforculture.org/en/Resources-for-Research/Contents/Research-in-focus/National-Policies-Influencing-Cultural-Cooperation-and-Mobility-in-Europe>

J. Vincent, The social situation of musical performers in Africa, Asia and Latin America, étude commandée par le Département des activités sectorielles du BIT, 2001, http://portal.unesco.org/culture/en/file_download.php/f705d6007bacdf685c63988f37d1ef07situation_musical_performers2001.pdf

Tendances du marché mondial du film, Focus 2008, publication de l'Observatoire européen de l'audiovisuel, 2008, http://www.obs.coe.int/online_publication/reports/focus2008.pdf

M. J. Wyszomirski avec Ch. Burgess, C. Peila, International Cultural Relations: A Multi-Country Comparison, The Ohio State University, Columbus, 2003, <http://www.culturalpolicy.org/pdf/MJWpaper.pdf>